

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0A1 / Noyau 0A1

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

National Individual Standing Offer (NISO)

Offre à commandes individuelle nationale (OCIN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Communication Procurement Directorate/Direction de
l'approvisionnement en communication
360 Albert St. / 360, rue Albert
12th Floor / 12ième étage
Ottawa
Ontario
K1A 0S5

Title - Sujet Planification d'événements - CFC		
Solicitation No. - N° de l'invitation W8160-130009/C		Date 2013-10-02
Client Reference No. - N° de référence du client W8160-13-0009		Amendment No. - N° modif. 002
File No. - N° de dossier cx027.W8160-130009	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$CX-027-63560		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2013-09-25
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-10-16		Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Buck(CX Div.), Daniel		Buyer Id - Id de l'acheteur cx027
Telephone No. - N° de téléphone (613) 998-8588 ()	FAX No. - N° de FAX (613) 993-2581	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

MODIFICATION 002

Cette modification a pour but :

A) de répondre aux questions des soumissionnaires :

Question 1 : Pour faire suite aux commentaires que nous avons formulés au sujet de la nécessité de faire appel à une autre ressource de remplacement, pourriez-vous tenir compte de ce qui suit?

On fait référence à l'article 2.2, page 17, Statut et disponibilité du personnel. Selon notre expérience, dans le cadre de certains événements du Collège des Forces armées canadiennes (CFC), deux gestionnaires des événements principaux doivent être sur place. Par conséquent, il doit y avoir une troisième ressource qualifiée de remplacement pour intervenir. Dans le cadre de la dernière DAMA, il était obligatoire de faire appel à une troisième ressource qualifiée de remplacement. Pouvez-vous préciser pourquoi cette exigence a été supprimée et n'est plus nécessaire pour la DAMA?

Réponse 1 : Veuillez vous reporter à la modification 001 à la demande de soumissions n° W8160-130009C.

Question 2 : TPSGC tente de faire en sorte que le soumissionnaire s'en tienne à des tarifs tout compris pour l'ensemble des catégories de ressources de la VEP actuelle, ce qui nous pose deux problèmes :

- a. Divers niveaux d'expérience sont requis pour assurer les services de gestion d'événements (c.-à-d. certains événements exigent plus ou moins de temps de la part des gestionnaires des événements principaux et moins de temps de la part d'autres ressources, comme un coordonnateur d'événement ou un adjoint au gestionnaire d'événements). On ne peut pas calculer au prorata le prix fixe tout compris s'appliquant à toutes les complexités des événements. Selon les critères d'évaluation actuels, le tarif horaire ferme tout compris ne tient pas compte du niveau d'expertise requis des ressources désignées dans les exigences obligatoires – Gestionnaire des événements principaux. À titre d'exemple, déplacer un groupe de Toronto à Ottawa est beaucoup moins complexe que déplacer le même groupe de Toronto vers la Russie, la Finlande, la Suède, la Norvège et le Danemark.
- b. Puisque le nombre d'heures est indiqué aux fins d'évaluation seulement, cette méthode d'évaluation pourrait faire en sorte qu'une entreprise sous-estime un tarif horaire et qu'elle augmente ensuite le nombre d'heures lorsqu'un énoncé des travaux serait émis. Il n'y aurait aucun contrôle ou processus de responsabilisation.

Nous recommandons d'inclure un échantillon de projet aux fins de la VEP pour rendre la composante financière équitable et moins susceptible d'être « mal interprétée et ambiguë ».

Réponse 2 : Selon l'évaluation financière précisée à l'annexe B, Base de paiement, les offrants doivent proposer un tarif tout compris pour les services de gestion d'événement plutôt que d'indiquer les tarifs pour chaque groupe de ressource. Les offrants doivent proposer un tarif tout compris pour les services de gestion d'événements qui tiennent compte des complexités liées aux services et aux événements précis, comme il est indiqué à l'annexe A, Énoncé des travaux et à l'appendice 1 de l'annexe A, Énoncé des travaux – Liste des événements prévus. Le niveau d'effort lié à chaque commande subséquente émise dans le cadre de l'offre à commandes doit refléter les exigences de l'événement et sera sujet à l'examen, l'approbation ou le rejet du responsable de projet. L'évaluation financière demeurera inchangée.

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8160-130009/C

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

cx027

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8160-13-0009

File No. - N° du dossier

cx027W8160-130009

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

**TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DE LA DEMANDE D'OFFRE À COMMANDES
(DOC) DEMEURENT INCHANGÉES.**